

Saint Germain Lès ARPAJON

COEUR DE NATURE

le Mag

WWW.VILLE-SGLA.FR
JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE 2021 N°25

L'ENVIRONNEMENT
AU CŒUR DE NOS
PRÉOCCUPATIONS

P9-12

Un été survitaminé
pour la jeunesse

P25

Les travaux en ville

V.D. Couverture 91
Spécialiste de l'étanchéité


Couverture
 Charpente
 Peinture ravalement
 Gouttières zinc et pvc
 Nettoyage de vérandas et velux
 Nettoyage et traitement anti-mousse



www.vd-couverture91.fr


DEVIS & DÉPLACEMENT GRATUITS
Tél. 01 64 58 77 56 - Chantier : 06 63 24 27 63
 vd-couverture91@gmx.fr

25 chemin du Bois Bourdon - 91180 ST-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Domus 

Résidence retraite médicalisée
Résidence de l'Orge
 Saint-Germain-lès-Arpajon

Plusieurs formules d'accueil pour
 seniors autonomes ou dépendants
 Court et long séjours - Séjour de répit



10 rue Louise Roger
 91180 Saint-Germain-lès-Arpajon
 Tél. 01 60 83 14 94
 www.residencedelorge.com




CARROSSERIE AGRÉÉE ASSURANCES
ENTRETIEN TOUTES MARQUES
VÉHICULES DE COURTOISIE

UNE NOUVELLE ÉQUIPE VOUS ACCUEILLE
 DU LUNDI AU SAMEDI

01 60 85 04 95 - contact@latour-automobiles.fr
111 bis route de Corbeil



DIFFUSION
ARPAJONNAISE
D'AUTOMOBILES



Véhicules neufs / Occasion / Après-vente
Carrosserie / Peinture

Tél : 01 64 90 92 72
 6 boulevard Engène Lagauche
 91180 SAINT-GERMAIN LES ARPAJON

Permanences des élus

N° D'APPEL DE LA MAIRIE: 01 69 26 26 50
UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS

Les adjoints



CHRISTIAN KERVAZO,
1^{er} adjoint chargé de l'Enseignement, de la Sécurité et des Commémorations
Tous les jours, sur rendez-vous



LAUDÉNIA VELHO,
2^e adjointe chargée de l'Urbanisme, du Droit des sols et du Cimetière
Sur rendez-vous



PIERRE-JEAN LE BEC,
3^e adjoint chargé de l'Enfance, de la Jeunesse, du CSBM et du CME
Tous les jours, sur rendez-vous



ANNIE LECLERC,
4^e adjointe chargée du CCAS, des Solidarités et du Logement
Mercredi après-midi



FABRICE ARBELET,
5^e adjoint aux Travaux et à la Voirie
Lundi de 9h à 11h30



ROSELINE WIART
6^e adjointe chargée de la Culture et du Patrimoine
Vendredi matin



FRANCK JOHN,
7^e adjoint chargé des Sports
Sur rendez-vous



RÉGINE DONNEGIER,
8^e adjointe chargée des Finances
Mercredi de 14h à 16h



LAURENT BOIVIN,
9^e adjoint chargé de la Communication et du Numérique
Sur rendez-vous le samedi matin

Les conseillers municipaux délégués



FRANÇOISE NOËL,
Conseillère municipale déléguée à la Vie associative et aux Familles



SERGE HUBERT,
Conseiller municipal délégué au Développement économique, au Commerce et à l'Artisanat



CYNTHIA DEMAFOUTH,
Conseillère municipale déléguée aux Jumelages et au Rayonnement



BENOÎT POULARD,
Conseiller municipal délégué à l'Environnement, au Cadre de Vie et aux Mobilités douces



JEAN-MARIE GUERO,
Conseiller municipal délégué aux Conseils de quartier, Référent à l'égalité hommes/femmes
Sur rendez-vous le Mercredi de 9h30 à 11h



Madame, Monsieur, chers Germinois,

Enfin nous pouvons ressortir, assister à des concerts, des fêtes, aller au cinéma ou au restaurant, toutes ces activités de tous les jours qui font la vie à travers des plaisirs simples. Mais nous devons néanmoins rester prudents tant que tout le monde ne sera pas vacciné contre la Covid-19. Ce n'est pas une question de liberté individuelle mais une obligation de responsabilité collective. Qui a envie que nous soyons à nouveau confinés en fin d'année ?

La démocratie s'est exprimée les 20 et 27 juin derniers : nous avons désigné nos conseillers départementaux et régionaux pour nous représenter les six prochaines années au Département de l'Essonne et à la Région Ile-de-France.

Ce sont deux partenaires incontournables de notre commune. Ces élections ont malheureusement été marquées par un taux d'abstention jamais atteint, ce qui devient très inquiétant pour notre vie démocratique. Je voudrais donc remercier chaleureusement toutes celles et ceux qui ont rempli leur devoir citoyen en prenant part au vote.

La démocratie ne s'use que si l'on ne s'en sert pas !

Par ailleurs, le samedi 19 juin, notre commune, à l'instar de nombreuses autres dans notre département, a été durement touchée par un épisode orageux d'une violence et d'une intensité extrêmes.

Habitations, commerces et bâtiments communaux ont subi de lourds dégâts liés aux inondations et coulées de boues qui ont suivi.

Conformément à la demande que j'ai adressée au Préfet de l'Essonne dès le lundi 21 juin, notre commune a fait l'objet d'une reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle au titre des inondations et coulées de boue de cet épisode climatique, par arrêté ministériel du 30 juin 2021.

Dans le même temps, j'ai alerté les services de Cœur d'Essonne Agglomération sur l'ensemble des problématiques relevant des réseaux d'assainissement dont elle est gestionnaire. Parallèlement, nos services municipaux - services techniques et entretien - et une grande partie de nos élus, fortement sollicités sur la gestion des dommages subis, ont tâché de répondre avec réactivité aux attentes des sinistrés en multipliant les déplacements et en sécurisant certains périmètres reconnus dangereux. Ainsi, durant une grande partie de la nuit et du dimanche matin, ces mêmes équipes ont travaillé pour remettre en état les écoles et les bureaux de vote (*inondés également*) afin que tout soit à nouveau opérationnel le dimanche à 8h du matin.

Nous avons ainsi pu accueillir normalement tous nos élèves le lundi dans nos centres de loisirs et écoles. Un grand merci à tous ces personnels courageux et volontaires !

Il nous faudra maintenant du temps, du courage et de la patience pour que les conséquences de cette catastrophe naturelle soient pensées. Cela doit également nous conforter dans notre volonté de stopper l'artificialisation et le bétonnage à outrance des surfaces naturelles.

Bonnes vacances malgré tout à ceux qui auront la chance d'en prendre. Et je vous donne rendez-vous fin août dans le parc communal pour une séance de cinéma de plein air et, le samedi 4 septembre, Espace Olympe de Gouges, pour notre habituel forum des associations.

Bel été à toutes et tous !

Bien fidèlement,

NORBERT SANTIN

Maire de SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON
Vice-Président de Cœur d'Essonne Agglomération

LE MAGAZINE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Publication éditée

par la ville de Saint-Germain-Lès-Arpajon

Tel : 01 69 26 26 20

Email : www.ville-sgla.fr

Directeur de publication :

Norbert SANTIN, maire

Conseiller éditorial :

Laurent BOIVIN, maire adjoint à la Communication et au Numérique

Création graphique, maquette :

Perigraphic

Impression :

PrintPrice

Crédit photo :

Service communication, ville de Saint-Germain-lès-Arpajon

Commission paritaire en cours :

Dépôt légal Juillet 2021 - service Communication,

Hôtel de Ville,

3, rue René Dècle,

91180 Saint-Germain-lès-Arpajon

4 VIE MUNICIPALE

8 SOCIAL

9 ENFANCE . JEUNESSE 26 EXPRESSION POLITIQUE

13 DOSSIER

19 SANTÉ

20 HISTOIRE

21 VIE ASSOCIATIVE

25 TRAVAUX

27 CULTURE

32 AGENDA

Retour en images

SOUVENIR DES DÉPORTÉS, 8 MAI ET 18 JUIN : LES MOMENTS COMMÉMORATIFS DE LA COMMUNE

D'avril à juin sonnent les moments de recueillement devant la stèle des déportés, le monument aux morts et la stèle de l'Appel du 18 juin. Instants graves de mémoire collective en souvenir de celles et ceux qui ont donné leur vie pour notre liberté.

Le dimanche 25 avril, élus et anciens combattants se sont inclinés devant la stèle commémorant le Souvenir des déportés lors d'une cérémonie intense en émotion, durant laquelle a été rappelé le sacrifice de millions d'innocents anéantis par la barbarie du régime nazi. Cérémonie qui s'est terminée par le « Chant des marais » soulevant un frisson d'émotion dans l'assemblée réduite en raison des mesures sanitaires.

Treize jours plus tard, le samedi 8 mai, Monsieur le Maire, les élus locaux et les anciens combattants se retrouvaient devant le monument aux morts pour commémorer la capitulation allemande signant la fin de la seconde guerre mondiale. L'occasion de rappeler là encore les sacrifices des Français et de leurs alliés mais aussi l'épouvantable folie meurtrière du régime hitlérien.



Enfin, le vendredi 18 juin, encore une fois en accueil très restreint du fait des conditions sanitaires – la dernière espérons-le – les édiles ont salué l'Appel du Général de Gaulle à la Résistance des Français face à l'invasion nazie, le 18 juin 1940 sur les ondes de la BBC.

NON AU PROJET DE STOCKAGE DU GRAND PARIS !

Élus, associations, citoyens ou encore syndicats agricoles se sont donnés rendez-vous le dimanche 2 mai 2021 à 15 h au rond-point de la rue de Lys à Étampes (Essonne) pour manifester contre le projet de Bouygues Travaux Publics de stocker sur une parcelle de 34 hectares à Saint-Hilaire, des déblais des travaux du Grand Paris.

Présenté comme « un remodelage de terres agricoles », le projet du groupe industriel prévoit notamment le déversement pendant au moins huit ans de 1 400 000 m³ de terres sur place avec un déboisement et une excavation de la zone.

Bouygues Travaux Publics a déposé au début du mois de février en préfecture de l'Essonne une demande ICPE (*installations classées pour la protection de l'environnement*) pour ce qui est présenté comme une Installation de Stockage de Déchets Inertes (ISDI). Le dossier est en cours d'instruction par les services de l'État.

Effrayés et indignés par le projet, riverains et élus ont alerté l'association de défense de la santé et de l'environnement Saint-Escobille (ADSE) pour organiser une riposte.

Dans une pétition mise en ligne intitulée « Non, la grande couronne n'est pas la poubelle du Grand Paris » et signée à plus de 3 000 reprises, il est dénoncé un projet « présentant de multiples risques de pollution de l'air, des sols, des sous-sols, de l'eau potable, des rivières et de la nappe phréatique de Beauce ».

Les élus de la communauté de l'Étampois Sud-Essonne (54 337 habitants répartis sur 37 communes) ont de leur côté voté à l'unanimité, une motion contre le projet, tout comme le conseil municipal de Saint-Germain-lès-Arpajon par solidarité.



LA MUNICIPALITÉ OFFRE UNE CALCULATRICE ET DES DICTIONNAIRES AUX FUTURS 6^E



Deux dictionnaires, un de français, l'autre d'anglais, un roman épique et une calculatrice. C'est ce qu'ont reçu les élèves de CM2 qui feront, en septembre, leur entrée en 6^e.

Un beau – et très utile – cadeau offert devant la mairie par Monsieur le Maire M. Santin, Monsieur le Maire-adjoint à l'Enseignement M. Kervazo, accompagnés pour l'occasion par Mme Boucard, principale du collège et M. Baybaud, principal adjoint.

Félicitations aux futurs 6^e et, en attendant la rentrée, passez d'excellentes vacances !

LE CME PRÉSENTE UNE EXPOSITION PÉDAGOGIQUE

Le Conseil Municipal des Enfants a mis en place une exposition en mai et en juin qui s'est déplacée dans les différentes écoles et à l'auditorium du centre culturel des Prés du Roy, où les collégiens ont pu venir la découvrir.

Il s'agit d'un travail effectué par les jeunes élus pour expliquer de façon pédagogique les différences entre deux régimes politiques antagonistes : la démocratie et le totalitarisme.

Un travail remarquable salué par les élus de la municipalité.

FESTI'VALLÈS, 3^E ÉDITION !



Le 3 juillet dernier, s'est déroulée la 3^e édition du Festi'Vallès près du centre socioculturel Berthe Morisot. Un évènement sur mesure pour toutes les générations du quartier.

C'est dans le square de verdure de la résidence Jules Vallès que s'est tenue cette 3^e édition de Festi'Vallès. Un après-midi du 3 juillet qui a vu s'exprimer aux oreilles de toutes et tous les talents du quartier sur la scène ouverte à cet effet.

Peu après, c'était au tour des femmes de proposer, lors d'un défilé de mode, les parures, vêtements coiffures à la mode africaine, avec l'association « N'Douloum au féminin ». Un festival de couleur et de beauté pour cet après-midi radieux !

Disséminés dans le square, divers ateliers de maquillage et de coiffure ont reçu la visite des petits et des grands. Sans oublier les jeux en bois et les activités sportives qui ont attiré les jeunes du quartier pour ce bel après-midi festif.

LES HORAIRES D'OUVERTURE DU C.C.A.S. ONT CHANGÉ

Les horaires du C.C.A.S ont changé à partir du 03 mai 2021.

L'accueil est ouvert :
 - Lundi : 9h00-12h00 / 13h30-16h30
 - Mardi : 9h00-12h00
 - Mercredi : Fermé
 - Jeudi : Fermé
 - Vendredi : 9h00-12h00 / 13h30-16h30

N'hésitez pas à retrouver tous les horaires des différents services sur le site de la mairie (ville-saint-germain-les-arpajon.fr).

MICHEL CORNEBOIS NOUS A QUITTÉS

Mme Roseline Wiart, maire adjointe à la Culture et au Patrimoine, lui rend hommage.



« Arrivé dans la commune en 1984, notre ami Michel Cornebois est décédé le 17 mars après une douloureuse maladie.

Chercheur en fibres optiques, il s'intéressait à tout, dans tous les domaines : technique, humain, intellectuel, artistique, sportif. C'était un véritable humaniste qui avait trouvé sur ses longs parcours de pèlerinages, sur les chemins, tout ce que l'espace, le silence et les discussions, à chaque étape, avec les autres, apporte sur le sens de l'existence. Avant d'être malade, toujours prêt à venir en aide, à partager ses découvertes, il nous offrait, par son goût si vif de transmettre, une large vision sur notre environnement. Michel participait à la vie locale, dans plusieurs associations et en particulier au salon du livre de jeunesse, avec Catherine, sa femme que nous connaissons tous. C'est cette grande générosité de cœur et d'esprit qu'il nous laisse comme souvenir. »



À LA CHASSE AUX DÉCHETS

Avec les beaux jours, les plantes fleurissent, les arbres se couvrent de feuilles d'un vert profond, les oiseaux chantent gaiement, les animaux gambadent dans les bois et... les incivilités continuent avec des dépôts sauvages dans les mêmes bois.

C'est fort de ce constat qu'un groupe d'élus de l'équipe municipale en place a décidé d'organiser, les 24 et 25 avril, une opération commando de nettoyage dans le bois des Folies, site qui, depuis, est parfaitement nettoyé, après une récolte malheureusement fructueuse.

Munis de gants et de sacs, les membres déterminés de cette escouade verte ont ramassé et trié les déchets durant un après-midi : séparation du verre, cartons et canettes, déchets végétaux mis à part. Un travail de pros !

PLUS DE 810 TÉLÉCHARGEMENTS DE L'APPLICATION SGLA MAVILLE !

Lancée le 8 janvier, l'application SGLA MaVille compte depuis plus de 810 téléchargements, preuve du succès de ce nouvel outil numérique qui a su rapidement se rendre indispensable.

Pourquoi ? En priorité pour le signalement d'incidents concernant la voirie, l'environnement, l'éclairage public, la distribution d'eau... Plus de 100 à ce jour, réglés en moyenne sous 7 jours (en de très nombreuses occasions beaucoup plus rapidement).

SGLA Ma Ville, c'est aussi des pages consultées plus de 31000 fois pour une durée moyenne de visite de 3 minutes sur l'appli. Une belle preuve de l'efficacité ergonomique qui permet d'avoir accès rapidement à l'essentiel.





Si vous ne l'avez pas encore téléchargée, rendez-vous sur le store de votre smartphone ou de votre tablette pour y rechercher l'application de votre ville : SGLA MaVille et rejoindre la communauté des nombreux utilisateurs !



TANIA DE OLIVEIRA PREND LA GÉRANCE DU COIFF&CO

Coiffeuse depuis 2003, Tania De Oliveira, 38 ans, reprend la gérance de l'enseigne Coiff&Co situé près d'Intermarché. Avec son équipe de 4 coiffeuses, Mme De Oliveira vous accueille tous les jours de 9h à 19h lundi, mardi, mercredi et vendredi ; de 9h à 20h le mardi et de 8h à 18h samedi.

Le salon propose des remises de -20% sur les couleurs et mèches le jeudi, -20% également pour les moins de 20 ans tous les jours et -20% pour les entreprises et commerçants germinois sur présentation d'un justificatif.

			
810 téléchargements	3 min en moyenne	107 signalements	31 545 pages vues

DU CHANGEMENT SUR VOTRE FEUILLE D'IMPOSITION

19,98 % + 16,37 % = 36,35 %
 Département = 0 %
 8,06 % -> 10,48 %

Département : 91		Commune : 552 ST GERMAIN LES ARPAJON						
TF 2020	Commune	Syndicat de communes	Inter communalité	Département	Taxes spéciales	Taxe ordures ménagères	Taxe GEMAPI	Total des cotisations
Taux 2019	19,98 %	%	%	16,37 %	0,632 %	8,06 %	%	
Taux 2020	19,98 %	%	%	16,37 %	0,623 %	8,06 %	%	
Adresse	xxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxx						
Base ①	2841			2841	2841	2841		
Cotisation	568			485	17	229		1279
Cotisation liée ②								
Adresse								
Base ①								
Cotisation								

0 % -> 2,9 %

FINANCE

Cette année, les chiffres bougent en ce qui concerne la taxe d'habitation. Pas de panique, il n'y a PAS D'AUGMENTATION DE LA PART COMMUNALE. Explications.

En 2021, votre feuille d'imposition va évoluer, notamment en ce qui concerne la taxe foncière.

- En effet, la part de 16,37% du département s'ajoute aux 19,98% de la commune pour donner 36,35 % de taxe communale et 0% de taxe départementale. Il n'y a donc pas d'augmentation des taxes, juste un report qui permettra aux communes de compenser en partie la perte de la taxe d'habitation.
- À noter que la part de l'intercommunalité passe, elle, de 0% à 2,9% comme nous l'indiquons dans le numéro précédent du magazine.
- Enfin, le taux de la taxe sur les ordures ménagères passe de 8,06% à 10,48%.

Un brin de bonheur !

« Le bonheur n'est pas d'avoir tout ce que l'on désire mais d'apprécier ce que l'on a », écrivait le romancier brésilien Paulo Coelho.

À la veille du 1^{er} mai 2021, lors du portage de repas à domicile, 48 Germinoises se sont vu offrir un brin de muguet, porte bonheur, dans cette période difficile.

Nos 48 Germinoises âgées et/ou handicapées bénéficiant de ce service du CCAS, étaient heureuses de pouvoir échanger avec nous pendant quelques minutes, certains étant à l'isolement à cause de la pandémie. Que de remerciement pour la municipalité.

Les regards se sont illuminés, nous avons été heureux de pouvoir rendre visite aux plus isolés et de pouvoir égayer un petit moment de leurs journées.



Que faire en cas de fortes chaleurs ?

Votre santé est en danger lorsque la température extérieure est plus élevée que la température habituelle dans votre région. Suivez nos conseils pour vous prémunir.



SE PROTÉGER AVANT

- Les **personnes âgées, isolées ou handicapées** peuvent se faire connaître auprès des services municipaux pour figurer sur le registre communal afin que des équipes d'aide et de secours puissent leur venir en aide en cas de vague de fortes chaleurs.
- S'organiser avec les membres de sa famille, ses voisins pour **rester en contact** tous les jours avec les **personnes âgées, isolées ou fragiles**. Ce geste d'aide mutuelle peut s'avérer décisif.
- **Ne pas hésiter à demander conseil à son médecin**, tout particulièrement en cas de problème de santé ou de traitement médicamenteux régulier (*adaptation de doses par exemple*).

SE PROTÉGER PENDANT

Pour tous et tout particulièrement la femme enceinte, le bébé ou la personne âgée ou en situation de handicap :

Pendant une vague de canicule ou de forte chaleur, il est nécessaire de :

- boire régulièrement de l'eau ;
- mouiller son corps et se ventiler ;
- manger en quantité suffisante ;
- éviter les efforts physiques ;
- ne pas boire d'alcool ;
- maintenir son habitation au frais en fermant les volets le jour ;
- passer du temps dans un endroit frais (*cinéma, bibliothèque, supermarché ...*) ;
- donner et prendre des nouvelles de ses proches.

Le CSBM vous a concocté un été survitaminé !

Durant les mois de mai et juin, le Centre Socioculturel Berthe Morisot a proposé différents événements. Entre un pique-nique « petit bambins », un spectacle initiation flamenco, le repas entre bénévoles, les réunions de préparation Festi'Vallès, une initiation de danses indiennes avec Nora et Clélia, le programme était complet et diversifié.

Cet été, le C.S.B.M propose une diversité d'animations. Pour le mois de juillet, plusieurs activités seront proposées : « bâton de pluie », cuisine africaine, portage bébé, natte africaine, poterie « création de masque africain », écriture, sculpture, espaces verts et plantes domestiques, ... De plus, de nombreuses sorties seront disponibles : sortie

Mer (Cabourg, Villers-sur-Mer, Trouville), une sortie Accrobranche et Ferme Pédagogique et une sortie à la Mer de Sable.

Ainsi que 2 spectacles pour les 0-3 ans : « Cocoon » animé par la Compagnie Sol Lucet et « Le bal des animaux » par la compagnie Dans les Bacs à Sables.

Pour le mois d'août, 2 ateliers, un pour les 0-3 ans sur le thème de la pâte à sel et un atelier pour les enfants sur la préparation de la rentrée avec la fabrication d'un pot de crayon.

Pour plus d'information concernant les programmes de cet été, n'hésitez pas à contacter Le 01.69.88.13.55



Au centre de loisirs : des nichoirs à mésanges ...

L'environnement est au cœur des préoccupations de nos sociétés. Préoccupations qui se reflètent dans les activités et les thèmes de cette année au centre de loisirs Joliot-Curie.



Ainsi, parmi les actions, les sensibilisations et les jeux destinés aux petits, un atelier de fabrication et de décoration de nichoirs à mésanges a été réalisé durant plusieurs mercredis. L'objectif étant de sensibiliser les enfants à la protection des oiseaux et, en l'occurrence, des mésanges.

Nos jeunes Germinoises et Germinoises ont également réalisé deux affiches pédagogiques qui seront installées prochainement au centre de loisirs.

En partenariat avec le service Espaces verts de la Ville, les nichoirs ont été accrochés au centre de loisirs mais aussi sur un cèdre et un érable de l'école Paul Langevin et sur un frêne dans l'enceinte de l'école Elsa Triolet. Bravo à tous pour ces réalisations, en espérant que de petites mésanges naitront dans ces nichoirs.



... et de nouveaux copains à plumes !

Les enfants du centre de loisirs ont eu la surprise et la joie d'une visite inédite fin mai : des rapaces sont venus à leurs rencontre !

En effet, deux intervenants sont venus avec une buse, un petit vautour, une chouette et un hibou.

Les petits germinoises ont ainsi pu en apprendre davantage sur le régime alimentaire de ces magnifiques oiseaux, leur habitat, leur mode de vie... Ils ont pu voir marcher et voler les oiseaux au plus près d'eux et, pour certains, les tenir posés sur leurs mains.

Cette rencontre extraordinaire laissera un souvenir inoubliable aux enfants.

Le tour du monde au centre de loisirs !

L'été sera rythmé entre jeux, sport, activités manuelles, contes, sorties et temps informels. N'oubliez pas votre passeport et votre billet d'avion.

Pour le mois de juillet et août, pour le groupe des petits matelots, nos capitaines proposent : fabrique ta tong, le relais des manchots, un memory des poissons, des danses hawaïennes... Fabrique ton perroquet, le parcours de la pirogue et de nombreuses autres activités. Entre déguisement et découverte, nos équipiers à bord seront les plus heureux. Le groupe des moyens matelots sera également du voyage pour notre tour du monde entre Tahiti, la Guadeloupe, Cuba et l'Île de France.

Des vacances bien rythmées pour nos matelots : danse tahitienne, cerceaux tahitiens, sortie « Parc des Félines », une kermesse guadeloupéenne, ...



Sur la fin de notre tour du monde, les matelots auront la chance de découvrir la Nouvelle Zélande, la Martinique, Tahiti, La Réunion avec de nombreuses animations, une initiation au volley ball, création de la mascotte KIWI, séance cinéma, cadre ananas, création de nos petites planches de surf, session de pêche, ...



Nos grands matelots partiront à la découverte de la Nouvelle Zélande, Hawaï, la Guadeloupe et Bali pour découvrir les coutumes des îles.

Les plus grands équipiers vont parcourir et découvrir la culture polynésienne au mois de juillet en fabriquant des bâtons de pluie, des couronnes polynésienne, création de tatoos, ... Un Road Trip USA entre Miami, Las Vegas, Atlanta, et New York sera prévu pour le mois d'août.



Coaching et chantier jeune au CRJ

Le Centre de Ressources Jeunesse organise un chantier jeune cet été et a proposé des ateliers de coaching durant le mois de juin.

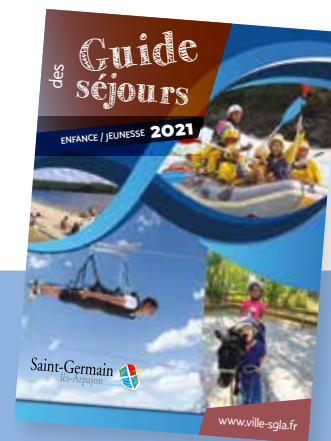


Durant tout le mois de mai et jusqu'à la fin de l'année scolaire, Oxyjeune est resté ouvert aux 4^e et 3^e étant en demi-jauge dans leurs établissement scolaires, le matin afin qu'ils puissent bénéficier d'un accompagnement et d'une aide aux devoirs s'ils le souhaitent.

De plus, pendant le mois de mai, le CRJ a proposé d'organiser des simulations de grand oral du baccalauréat pour préparer les jeunes à cette épreuve. Une société d'intérim est intervenue également pour réaliser des entretiens d'embauche lors d'un atelier coaching. Cinq jeunes ont bénéficié de ses précieux conseils. Les profils des participants étaient des jeunes scolarisés, en questionnement sur leur orientation scolaire, ou professionnelle.

Le 3 juillet, le CRJ et Oxyjeune ont organisé une sensibilisation autour de la sexualité. Il s'agissait d'un jeu de piste dans la ville grâce à des QR Code. Les QR Code sont toujours disponibles dans la ville. Les jeunes avaient créé en amont un court-métrage sur l'homosexualité qu'ils ont pu visionner lors de cette occasion.

Pendant tout le mois de juillet, Oxyjeune mènera des actions autour du sport avec la découverte de nouveaux sports, des défis inter-sports, etc.



Un bol d'air frais !

Cet été, 36 enfants et adolescents ont la chance de pouvoir partir en séjours de vacances.

8 différents séjours pour les jeunes, sur plusieurs thèmes :

- Au cœur de la nature pour les 6/10 ans : 7 enfants sont partis durant 5 jours à la découverte du Loiret, du 12 au 16 juillet.
- Les aventuriers pour les 6/11 ans : 6 jeunes sont partis du 14 jours en Corrèze du 6 au 19 juillet.
- Sport Mountain pour les 6/11 ans : 5 enfants ont découvert la Haute Savoie durant 12 jours, du 7 au 18 juillet.
- La colo d'Antan pour les 6/11 ans : découverte de la Maurienne pour 6 enfants pendant 14 jours, du 17 au 30 juillet.
- Bleu Océan pour les 6/11 ans : 5 jeunes ont parcouru les côtes vendéennes pendant 12 jours, du 16 au 27 août.
- Montain X'trem pour les 12/14 ans : 6 ados ont arpenté la Haute Savoie durant 12 jours, du 12 au 23 juillet.
- Cap Med pour les 12/14 ans : 13 jours dans les Alpes Maritimes pour 6 ados germinois, du 18 au 30 juillet.
- River Camps pour les 15/17 ans : 7 jeunes Germinois ont vécu l'aventure durant 14 jours en Haute Savoie du 19 juillet au 01 août.

À noter que pour l'année 2021, il nous a semblé prudent de ne pas vous proposer de séjours à l'étranger pour les adolescents en raison de la crise sanitaire. L'avantage de faire partir ses enfants par votre ville ? Le tarif est calculé sur votre quotient familial 2021 mais attention ! Les places disponibles sont très limitées. Alors, pour les vacances de l'été 2022, n'hésitez pas à consulter le guide des séjours disponible dès avril 2022.

Pass Culture



4 000 € de subvention pour les jeunes !

Une subvention de 4000 euros a été attribuée à Oxyjeune par le Conseil départemental de l'Essonne, dans le cadre d'un vaste projet d'activités, de découvertes autour du sport et des valeurs de tolérance auprès des jeunes Germinois.

La structure Oxyjeune a répondu à l'appel à projet « Jeunes été » du Conseil départemental qui souhaite « permettre de développer des actions de vivre-ensemble, de compréhension et de tolérance de l'autre durant l'été 2021. ». Le projet se déroulera du 3 juillet au 6 août 2021.

L'été 2021 étant l'été des Jeux Olympiques et le Conseil départemental étant labellisé « Terre de jeux » tout comme la commune de Saint-Germain-lès-Arpajon, l'appel à projets a été axé autour des valeurs olympiques déclinées dans le cadre du projet « Un été sportif pour les jeunes Germinois ». Les objectifs choisis pour ce projet sont de favoriser la découverte du sport et ses valeurs ainsi que le développement « sport-santé » auprès des jeunes et de faire du sport, un levier pour l'environnement. Un autre volet de cet été sportif est axé sur les valeurs de tolérance et du vivre ensemble.



Les actions menées dans le cadre du projet et répondant aux objectifs précités sont les suivantes :

- **Réalisation d'une fresque sur les postes électriques :** ce projet vise à intégrer ces bâtiments dans un cadre naturel. Le poste qui sera peint pendant les vacances est situé aux abords du gymnase communal; la thématique retenue pour ce projet est : « sport-nature ». Une convention avec ENEDIS est en cours et un intervenant professionnel, labélisé par ENEDIS encadrera l'action et les jeunes.

- **Intervention handisport/influenceuse :** En partenariat avec la MAIF, une athlète handisport interviendra auprès des jeunes afin de permettre aux jeunes de porter un regard différent sur le handicap, le sport et le décrochage scolaire.

- **Participation aux Agglo'lympics le 8 juillet :** Organisée par le CDEA tous les ans au mois de juillet, la structure participera, pour la 3^e année consécutive à cette action. Celle-ci vise à valoriser la découverte de nouveaux sports et leurs valeurs, en mettant en avant la mixité et le partage.

- **Projet hors murs** : il sera question d'amener le sport directement dans les quartiers de la ville auprès de jeunes qui ne fréquentent pas la structure. Des intervenants extérieurs sport tels que Sportigoo, recyclerie sportive, seront présents. Rendez-vous le vendredi 9 juillet pour les 11-17 ans dans le parc de la Mairie pour des activités de beach volley, le jeu du serveur, le cage ball, un parcours sportif géant et des activités manuelles.

- **Sorties sportives** : canoé, golf, équitation, tir à l'arc, luge d'été, handisport, biathlon. Plusieurs sorties seront choisies autour des sports peu connus ou peu pratiqué par les jeunes de la structure. Une intervention Handisport la 1^{re} semaine de juillet.

- **Olympiades** : une fois par semaine les animateurs de la structure organiseront des olympiades avec des nouveaux sports jamais pratiqués. Lors de ces olympiades, nous ferons appel à des intervenants (*exemple d'intervention : self défense, lunettes pour la prévention drogues et alcool...*)

- **Une activité théâtre forum autour de la santé et le sport sera proposée lors de ces vacances**, nous attendons les disponibilités de deux intervenants (*Imagin'action ou Zodiak*)

- **Une décoration** sera préparée avec les jeunes en amont des vacances afin de valoriser les JO de Tokyo et les valeurs du sport (*affichage, logo, promotion des sports au fur et à mesure des jours durant juillet*). Elle servira également à valoriser par la suite l'inscription de la ville au label Terre de Jeu 2024.

D'autre part le compte Instagram de la structure sera utilisé afin de mettre en avant les actualités sportives liées au JO de Tokyo chaque jour ou en fin de semaine. Nous mettrons en place un point vidéo-journal présenté par un de nos jeunes.



Mets tes baskets et bats la maladie avec les enfants du centre de loisirs

Mets tes baskets et bats la maladie. Tel était le thème

d'une grande action de solidarité mise en place par les enfants et les équipes d'animation du centre de loisirs. **L'objectif** : récolter des fonds au moyen d'épreuves sportives auxquelles participaient les enfants.

L'opération menée en juin a permis de récolter 450 € au profit de l'association ELA.

Félicitations à tous, merci pour votre générosité et rendez-vous l'an prochain !



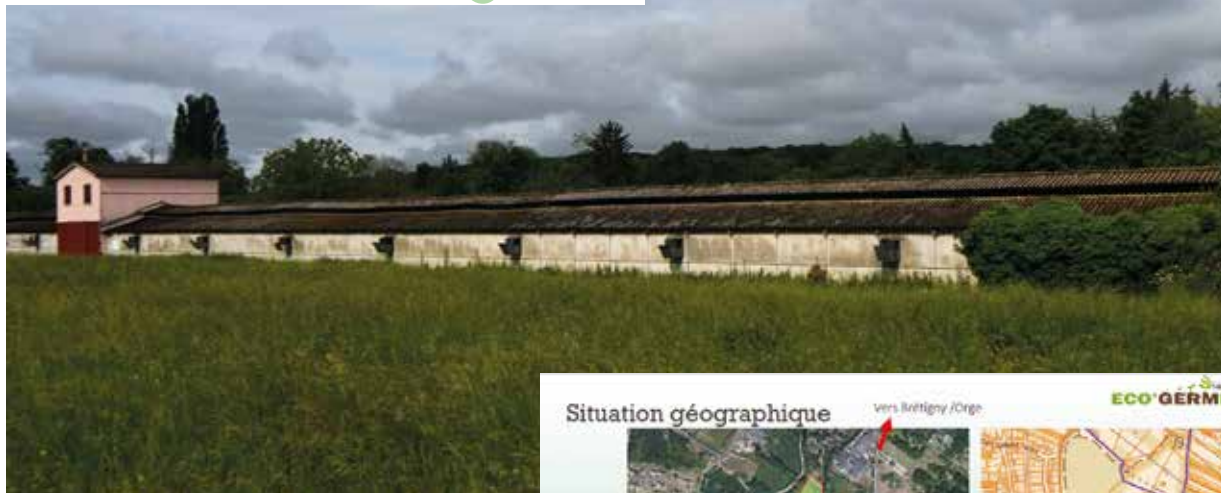
Des partenariats pour ce grand projet sportif

Afin de concrétiser la mise en place de ce projet, des partenariats ont été mis en place avec :

- Coeur d'Essonne Agglomération et la ville de Brétigny pour l'organisation des Agglo'lympics ;
- Enedis pour le financement du graff sur leur poste électrique ;
- Cédric Vaysse intervenant graff pour l'accompagnement des jeunes sur le projet ;
- La Maif pour le projet « valorisation du handicap » avec l'intervention d'une athlète handisport ;
- Les éducateurs de prévention de l'AAPISE ;
- Sportigoo dans le cadre de la prévention avec les lunettes prévention drogue et alcool ;
- La recyclerie sportive de Massy ;
- Imagin'action, en résidence à Saint-Germain-lès-Arpaçon, pour le théâtre forum ;
- UCPA Sport Accès : base de loisirs d'Etampes ;
- Concept Shooting Sport ;
- Base de loisirs de Buthiers.



Le Moulin de Fourcon, futur lieu de maraîchage bio



Le conseil municipal, lors de sa séance du vendredi 28 mai 2021 a entériné l'achat, pour l'euro symbolique, d'une partie de la propriété foncière du Moulin de Fourcon.

Il s'agissait de la première étape, administrative et nécessaire, d'un projet au long cours, en trois étapes :



1

Préserver le biotope du site

Cette démarche s'inscrit dans la mise en oeuvre de l'atlas de la biodiversité et de la défense et l'enrichissement de la faune et de la flore sur notre territoire communal.



2

Réhabiliter la friche industrielle

La municipalité, aidée par la Région Île-de-France à hauteur de 135 000 €, a prévu une enveloppe budgétaire de 225 000 € pour lancer le désamiantage et la démolition partielle des bâtiments qui le nécessitent.

Désormais, la SAFER, ancien propriétaire du foncier, lance un appel à candidature pour l'implantation d'un porteur de projet sur les terres.

Un opérateur foncier du territoire francilien

La SAFER de l'Île-de-France est une société anonyme sans but lucratif investie de missions de service

3

Réhabiliter des terres agricoles en culture bio

Nous devrions donc, à terme, voir l'implantation de maraîchages en culture bio et la mise en place de circuits courts pour les échanges de produits.

public. De diagnostic de territoire jusqu'à la réalisation d'opérations foncières, elle joue un rôle essentiel dans l'aménagement du territoire rural et périurbain francilien.

Elle accompagne ainsi collectivités territoriales ou porteurs de projets publics et privés pour la mise en oeuvre de leurs projets opérationnels ou leurs politiques foncières.

Atlas de la biodiversité : quand et pourquoi ?

Lancé par M. Benoît Poulard, conseiller municipal délégué à l'Environnement, au Cadre de Vie et aux Mobilités douces, avec le concours des équipes techniques du Syndicat de l'Orge, l'atlas de la biodiversité est une action sur le moyen terme qui permettra, d'ici quelques mois, de bénéficier d'un inventaire des espaces – faune et flore – installées sur notre territoire communal.

Pourquoi le Syndicat de l'Orge ? Ses équipes possèdent les compétences et les connaissances du terrain, ainsi qu'une solide base de données des plantes et animaux évoluant dans la vallée de l'Orge, ce qui constitue un point de départ important pour lancer notre atlas de la biodiversité.

Ce document sera le fil conducteur de plusieurs actions futures de mise en valeur, de défense et de pédagogie autour de l'environnement de Saint-Germain-lès-Arpajon, les espèces qui y vivent, comment les observer, comment enrichir ce biotope.

L'atlas de la biodiversité
se veut un outil fédérateur

Outre l'apport technique des services du Syndicat de l'Orge, chacun d'entre nous est encouragé à y prendre part.

Comment ? Tout simplement en prenant des photos des animaux ou des plantes que vous observez sur notre commune lors de vos promenades, plus simplement, dans votre jardin.

Vous pouvez nous envoyer ces photos via l'application, dans la rubrique destinée aux actions environnementales. Nous les collecterons et les classerons pour qu'elles viennent enrichir l'atlas germinois de la biodiversité !



Un ABC, pour quoi faire ?

Le but de la démarche d'Atlas de la Biodiversité Communale est de constituer une aide à la décision pour les communes afin de préserver et valoriser leur patrimoine naturel.



L'ABC doit répondre aux objectifs suivants :

- Apporter aux communes une information naturaliste suffisamment complète et synthétique, notamment cartographique, qui permette une intégration des enjeux « biodiversité » du territoire dans les choix des décideurs notamment par une traduction possible de cette connaissance dans les politiques publiques d'aménagement du territoire ;
- Favoriser la compréhension et l'appropriation des enjeux de biodiversité propres au territoire par les élus, les équipes techniques municipales, les acteurs locaux (*agriculteurs, forestiers, entreprises, associations, etc.*) et les habitants ;
- Impliquer les acteurs locaux pour construire, en concertation, des recommandations afin d'améliorer la gestion des espaces publics (*voire privés*) de la commune.

L'ABC permet de **mieux connaître le patrimoine naturel** et ainsi d'avoir une connaissance suffisante en amont pour intégrer les enjeux de biodiversité dans les réflexions concernant les différentes démarches d'aménagement et de

gestion du territoire. C'est le préalable indispensable pour réduire notre empreinte écologique sur les écosystèmes.

L'ABC permet donc d'**identifier les enjeux pour la biodiversité**, qu'elle soit **menacée** et/ou spécialisée, et ainsi d'anticiper en priorité les impacts sur la partie la plus diversifiée de notre patrimoine naturel qui a besoin de milieux ou de conditions particulières.

Il faut que les espèces puissent se déplacer et accéder aux habitats qui leur sont favorables mais aussi que les habitats puissent assurer leur fonctionnalité. Le but est notamment de pouvoir créer, à terme, des liaisons entre les « réservoirs » de biodiversité identifiés sur le territoire et d'inscrire **cette trame verte et bleue** dans les documents d'urbanisme et le fonctionnement urbain.



Mesures

- proscription des produits phytosanitaires ;
- réduction de l'éclairage nocturne ;
- gestion différenciée des espaces communaux ;
- actions ponctuelles allant de la pose de nichoirs à l'aménagement d'une prairie favorable aux insectes pollinisateurs.

Permaculture : une expérimentation de plantes aromatiques en libre-service

La permaculture est un concept systémique et global qui vise à créer des écosystèmes respectant la biodiversité. L'inspiration vient de la nature et de son fonctionnement. La commune lance une expérimentation en bacs dans le parc de la mairie pour proposer des plantes aromatiques en libre-service.



Pourquoi mettre en place un lieu de permaculture ? Pour 2 raisons et objectifs :

- l'aspect pédagogique : des panneaux explicatifs et un bac témoin permettront à terme d'expliquer la démarche aux visiteurs du parc et de les inciter à mettre en place ce type de culture chez eux.
- Proposer aux habitants des plantes aromatiques en libre-service, responsabiliser chacun sur l'entretien des plantations dans les bacs et le partage solidaire.

Le service espaces verts a récupéré des bacs en bois que les agents ont disposé dans le parc de la mairie. Dans ces bacs, sont disposés en couches successives – que l'on appelle « lasagnes » - du carton récupéré au sein des services de la ville, du fumier récupéré auprès du poney club « Le petit Hippo », de la matière verte récupérée avec l'entretien de nos espaces verts et de la matière brune issue de notre tas de compost réalisé au service espaces verts.

Enfin, le BRF (*Bois Raméal Fragmenté*) est récupéré de notre broyage de végétaux.

Cette année est un test. Si l'expérience s'avère concluante, elle sera déployée dans d'autres lieux de la commune.



Des ruches participatives et du miel

Depuis de nombreuses années, la commune prend soin de son rucher installé dans les anciennes serres communales. Une ouverture vers les habitants est à l'étude.

Composé de 6 ruches, le site produit chaque année plusieurs centaines de kilogrammes de miel. Un nectar garanti 100% zéro pesticide car les produits phytosanitaires sont bannis de la commune depuis plus de 15 ans.

Développer l'apiculture germinoise en l'ouvrant aux habitants

Des visites d'élèves des écoles germinoises mais aussi des enfants du centre de loisirs sont envisagées, pour faire découvrir aux enfants la vie des abeilles et leur organisation sociale.

Une initiation auprès des adultes est également envisagée avec, à la clé, la création d'une ruche participative formée de 5 à 6 volontaires sélectionnés sur candidature et formés pour participer aux tâches d'entretien du rucher et de récolte du miel.

L'apiculture sera présente également lors des grands événements de la ville, comme la fête communale.

Essonne Verte Essonne Propre



Une cinquantaine de Germinois agissent pour leur environnement. Samedi 29 mai, se déroulait l'opération Essonne Verte Essonne Propre à Saint-Germain-lès-Arpajon.



Vous étiez 50 participants, dont une bonne moitié d'enfants, à prendre les gants et les sacs pour rendre votre commune plus propre et prendre conscience des efforts que chacun doit faire pour garder notre cadre de vie agréable.

Merci à tous ceux qui ont donné de leur temps pour cette belle opération ECO'GERMinoise.

Un merci particulièrement aux nombreux enfants qui seront la richesse des années futures.

Les participants pouvaient également envoyer leurs photos insolites sur l'application SGLA MaVille pour participer au jeu-concours organisé à l'occasion de cet événement. Deux cartes cadeaux étaient à gagner à l'issue du vote des Germinois pour départager les photos. Elles ont été remportées par Mme Vanwymelbeke et Mme Vinals.



NE LAISSONS PAS LE MOUSTIQUE TIGRE S'INSTALLER!



LES BONS GESTES À ADOPTER

- Éliminer les endroits où l'eau peut stagner (déchets verts, pneus usagés, encombrants...)
- Vider les récipients contenant de l'eau (arroseurs, soucoupes...)
- Changer l'eau des plantes et fleurs chaque semaine
- Vérifier le bon écoulement des gouttières
- Couvrir les réservoirs d'eau (bidons, citernes, bassins...) et les piscines hors d'usage

ars
Agencement Régional de
Saint-Germain-lès-Arpajon



Le guide ECO'GERMinois dans vos boîtes

La municipalité édite un nouveau guide éco-citoyen dans

lequel vous retrouverez tous les projets de la commune et les bons gestes pour l'environnement. Entièrement financé par la publicité qu'il contient, ce guide arrivera dans vos boîtes aux lettres début septembre.

À conserver précieusement !

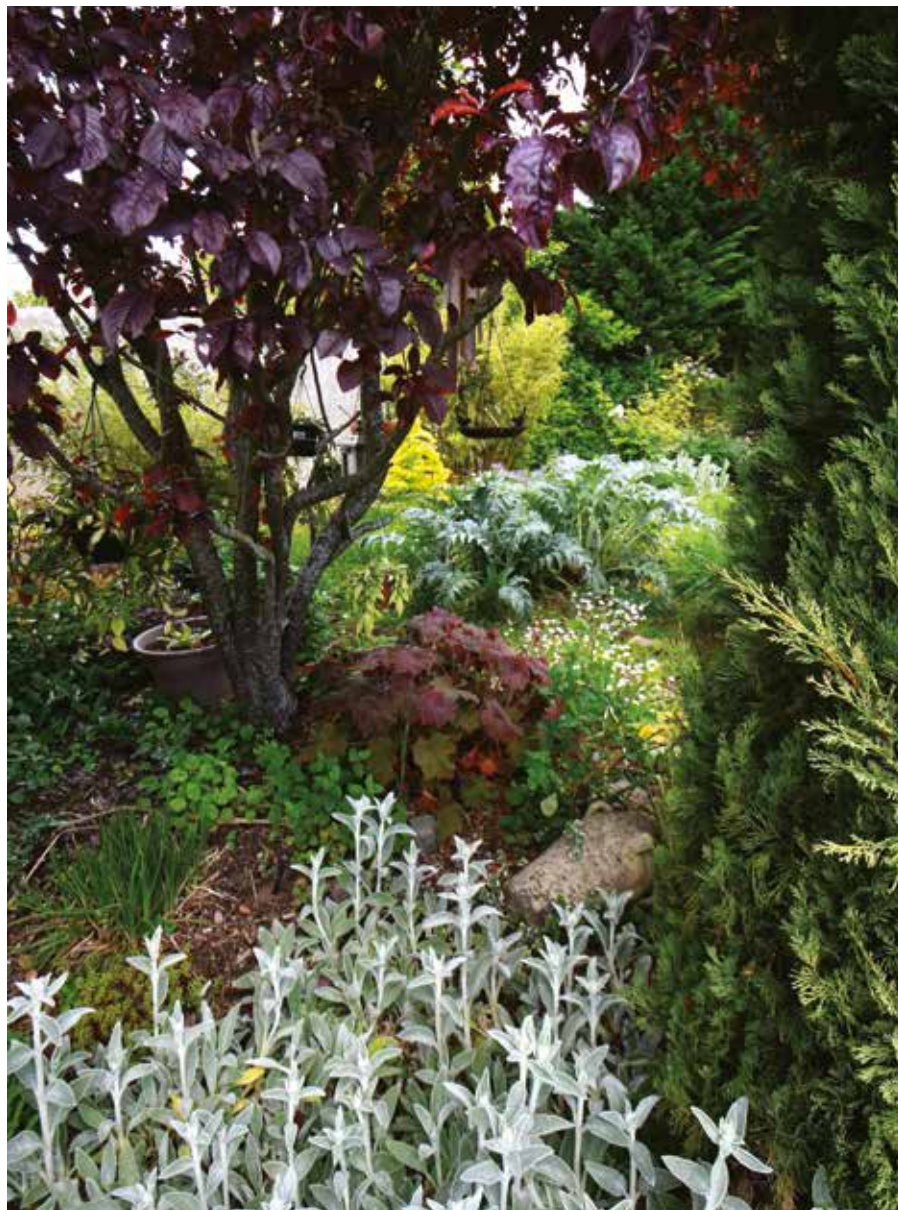
Les quatre saisons d'Amélie Drouyer



Il existe à Saint-Germain, niché au cœur du quartier de la Bretonnière, un petit coin de paradis pour les insectes, les lézards, les oiseaux et même les fouines ! Ce jardin d'Eden, c'est le dada d'Amélie Drouyer, une Germinoise amoureuse de la nature et des plantes. Découverte.

Installés depuis 10 ans à Saint-Germain-lès-Arpajon, Amélie Drouyer et sa famille ont eu le coup de cœur pour une maison dans le quartier de la Bretonnière : « Le premier critère quand on est venu ici c'était d'avoir un jardin. ». A voir les nombreuses plantations installées dans les parterres, on comprend qu'il s'agit là d'une véritable passion : « Quand on est arrivé, il y avait le prunier, le forsythia, un rosier et c'est à peu près tout. Le reste c'était de la pelouse », décrit Mme Drouyer en parcourant son jardin du regard.

Chaque année, depuis une décennie, elle a agrémenté, carré par carré de 10 à 15 m², ses parterres pour en faire un petit coin de paradis végétal. « Il s'agissait d'installer les plantes en fonction de l'exposition. Le sol, je tentais et je voyais ce qui poussait. Je nourris énormément le jardin, ici il n'y a aucun végétal qui sort, tout est composté. Je stocke pas mal de végétaux, ce qui permet aux insectes de loger, j'essaie aussi de récupérer du broyat pour pailler et ainsi garder pas mal d'humidité en été ».



Ici, pas de plan strict de compositions, Mme Drouyer laisse une grande place à l'improvisation pour implanter ses végétaux « même si j'ai tout de même réussi un beau parterre en y ayant vraiment réfléchi pour le concevoir. Après, cela évolue avec le temps : il y a certaines plantes qui ne se plaisent pas à certains endroits, d'autres dont la couleur des fleurs peut faire tâche dans une composition, donc je dé plante, je replante, j'adapte ».

Le mariage des variétés végétales, des couleurs et des senteurs permet à la famille Drouyer d'avoir un « jardin des quatre saisons », fleuri quasiment toute l'année. Un lieu paisible dans lequel les animaux sauvages aiment à venir laper une rasade d'eau aux seaux laissés dans un coin du jardin : « On a même aperçu une fouine, je me suis demandé d'où elle pouvait bien venir ! ». Une rencontre insolite dans un jardin qui ne l'est pas moins.

FOCUS URGENCES PEDIATRIQUES

Centre Hospitalier d'Arpajon



Nouvelles urgences pédiatriques du CHA ouvertes en mars 2021



43000 admissions aux urgences dont 30% pédiatriques.



1200 patients âgés de 0-18 ans hospitalisés en 2020 au CHA (*Hospitalisation complète, hospitalisation de jour et en néonatalogie*).



Augmentation de 3,6 % de la fréquentation des urgences pendant les épidémies hivernales.



Novembre à mars, période d'épidémie de bronchiolite, de grippe et de gastro entérite.

URGENCES

« Un circuit pédiatrique spécifique »

Les Urgences du CHA ont fait peau neuve. Le nouveau bâtiment mis en service début mars permet une prise en charge spécifique des enfants et des jeunes (*de 0 à 16 ans, voire 18 ans pour certaines pathologies spécifiques*). L'infirmière d'orientation et d'accueil va prendre en charge l'enfant dès son admission aux urgences et l'orienter directement dans la partie du bâtiment qui héberge les nouvelles urgences pédiatriques. Dans cette partie des urgences, l'enfant sera pris en charge dans un circuit court constitué d'une salle d'attente, de 4 boxes de consultation, d'une UHCD (*unité d'hospitalisation de courte durée*) et d'une SAUV (*salle d'accueil des urgences vitales*) pour les soins d'urgences. Ce circuit spécifique a un impact favorable sur le temps d'attente aux urgences pédiatriques en raccourcissant le délai et en améliorant la qualité de la prise en charge grâce à une équipe dédiée. Le réaménagement des urgences représentait un investissement de 2,7M€ co-financé par l'Agence Régionale de Santé.

URGENCES PEDIATRIQUES

« Une équipe dédiée »

L'ouverture d'un circuit court a permis la mise en place d'une équipe dédiée aux urgences pédiatriques. L'équipe soignante est composée 24h/24 et 7j/7 de :

- 1 pédiatre
- 1 interne
- 2 infirmières
- 2 auxiliaires de puériculture
- 1 cadre de santé

D'après vous, quels sont les atouts de ces nouvelles urgences ?

Dr DEMAYER : « Répondre aux besoins de la population par la proximité de ce lieu de soins entièrement dédié à l'enfant et par la qualité des soins prodigués par une équipe spécifiquement formée à l'enfant. »

Découvrons le sens caché du « Lièvre d'or »

ROSELINE WIART

Maire-adjointe chargée de la Culture et du Patrimoine



Cette dénomination pour un terrain, en friche depuis bien longtemps, évoque un jeu de mots : le lièvre d'or – le lièvre dort.



« **Le lièvre d'or** » : cette dénomination rappelle la médaille attribuée au chasseur rapportant, lors des fêtes de village, le lièvre le plus gros.

« **Le lièvre dort** » : fait référence au procédé utilisé par les paysans au Moyen Age pour capturer des lièvres.

Sur les terrains attribués par le seigneur du lieu aux paysans (*les tenures*), ces derniers construisaient des sortes de terriers artificiels en entassant des branchages maintenus par des pelletées de terre. Ils attendaient pendant des semaines que des lièvres s'y réfugient. D'où l'expression « le lièvre dort ». À certaines dates, ils n'avaient plus qu'à les attraper.

On retrouve le même genre de rébus pour l'appellation d'hôtels : « Au Lion d'or » = au lit on dort.

Il est donc probable que le terrain devenu la ZAC du Lièvre d'Or, en bordure de la RN 20, abritait de tels terriers artificiels, ce qui évitait aux paysans d'avoir à chasser les lièvres,

chasse d'autant plus difficile que ceux-ci pouvaient s'échapper sur les terres appartenant au seigneur, terres sur lesquelles les paysans avaient interdiction absolue de chasser !

La ZAC du Lièvre d'Or de nos jours

Située en bordure de la RN20, la zone d'aménagement concerté du Lièvre d'Or est destinée à recevoir des activités commerciales, industrielles, et de services.

Les travaux d'aménagement ont commencé en septembre 2020 et se poursuivront jusqu'à fin 2021. Conduits sous la maîtrise d'ouvrage d'Essonne Aménagement, ils ont permis, dans un premier temps l'installation du réseau d'assainissement et la pose des réseaux (*éclairage, électricité, eau potable, etc.*).

Les travaux paysagers seront effectués au second trimestre de cette année. Au total, la zone du Lièvre d'Or accueillera 131 logements (*dont 31 terrains nus vendus à des particuliers pour la construction de maisons individuelles*) dont la phase de commercialisation a déjà démarré.

En parallèle, des activités économiques et commerciales seront installées en bordure de la RN 20.

DÉCOUVREZ LE MONDE DU CIRQUE AVEC ALMYTHIE

Rencontre avec les membres de l'association circassienne germinoise qui propose aux petits et grands des ateliers découvertes des activités artistiques qui peuplent le monde du cirque.

Pouvez-vous en quelques mots présenter l'association ALMYTHIE ?

L'association a été créée entre amis le 15 janvier 2014 dont le siège est fixé à Saint-Germain-lès-Arpajon (91180) 51 chemin des petites Fontaines, aux écuries du Petit Hippo. Elle compte à ce jour près de 40 adhérents. Les personnes travaillant ici sont tous bénévoles. Nous fonctionnons avec un apport de matériel amenés par des membres de l'association (*notamment le chapiteau et le matériel*) par la disponibilité de bénévoles. Également par une cotisation annuelle demandée aux membres et par le prix demandé pour les cours.

Quel est le but de cette association ?

Cette association a été créée sur une idée d'animer le quartier des Joncs Marin par des activités avec le concours du PETIT HIPPO. Le but de l'association est de favoriser, développer et promouvoir l'épanouissement à travers certains arts du cirque. C'est également un outil éducatif dans un environnement qui permet les rencontres et les échanges et qui développe la créativité par des activités artistiques.

Quelles valeurs défend votre association ?

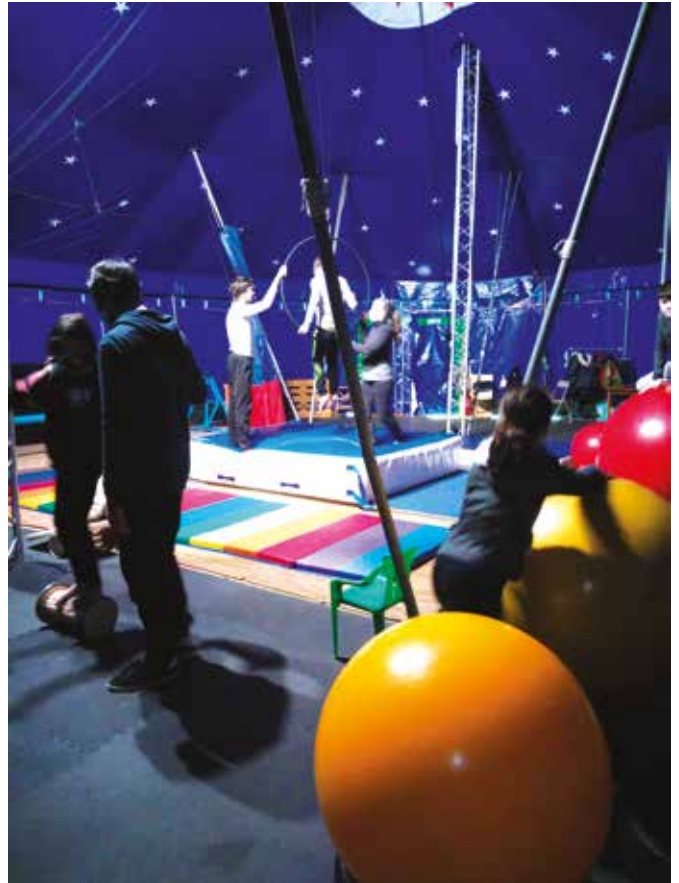
Nos valeurs sont le respect à la personne, c'est également la solidarité, la citoyenneté, la transparence, la bienveillance dans le souci du bien être des autres et l'attention portée aux publics les plus fragiles.

Les encadrants sont-ils diplômés ?

Les encadrants sont tous bénévoles. L'un d'eux d'un diplôme de monteur en chapiteau, et de moniteur éducateur, ainsi que d'une solide expérience de plus de 10 ans dans le spectacle en tant qu'acrobate trapéziste. L'autre est un jeune étudiant ayant l'expérience des arts du cirque sur une longue période. Nous avons de temps à autre des circassiens qui viennent d'une autre association et que nous payons sur factures.

Quelles sont les activités que vous proposez ?

Les activités proposées sont sur les arts du cirque (*équilibre sur objet, trapèze, tissus, jonglage etc...*) Nous accueillons également du public sous le chapiteau



pour des anniversaires d'enfants (*sous condition d'adhérer à l'association*) le dimanche avec un spectacle court et ensuite les enfants s'exercent sur les diverses disciplines du cirque.

Nous accueillons également les associations s'occupant d'enfants en situation de handicap.

Comment s'est passée pour vous la crise du COVID-19 et quels sont vos futurs projets ?

Avec la pandémie de la COVID nous avons stoppé les cours au chapiteau. Toutefois les activités pour personnes handicapées ont pu être maintenues partiellement. Nos futurs projets sont de pouvoir accueillir des cours tous les jours de la semaine et pouvoir employer une personne à temps complet connaissant les arts du cirque, et amener les écoles de la Commune au chapiteau.

LA COMMUNE S'ENGAGE AVEC TERRE DE JEUX POUR LES JO DE 2024



Depuis mars 2021, notre ville a reçu le label Terre de Jeux 2024. L'objectif est de faire vivre à tous les émotions des Jeux, inciter à la pratique des sports et permettre au plus grand nombre de Germinoises et Germinoises de vivre l'aventure olympique et paralympique dès maintenant.

Terre de Jeux 2024 est un label destiné à tous les territoires : communes, intercommunalités, départements, régions, en France métropolitaine et dans les territoires d'Outre-mer. Il valorise les territoires qui souhaitent mettre plus de sport dans le quotidien de leurs habitants et s'engager dans l'aventure des Jeux, quels que soient leur taille ou leurs moyens.

Dans le cadre du label Terre de Jeux 2024, chaque collectivité territoriale s'engage selon ses moyens, son champ de compétence à mettre en place des actions nouvelles ou à poursuivre des actions existantes en lien avec les Jeux. C'est ce à quoi notre commune s'est engagée ; des événements prendront donc forme dans les mois à venir, selon les conditions sanitaires.

C'est donc depuis mars 2021 que Saint-Germain-lès-Arpajon bénéficie du label TERRE DE JEUX 2024. Un travail transversal est réalisé par le service des associations et le service jeunesse pour proposer des événements en rapport avec le sport.

Ainsi, différentes actions seront menées dès cet été dans toutes les structures de la commune. À l'école ou au centre de loisirs, les enfants auront la chance de rencontrer de grands sportifs de niveau régional ou de découvrir un sport. L'équipe d'Oxyjeune prépare également différents événements comme des sorties sportives, des interventions handisport/influenceuse, des olympiades... Le but : que chaque Germinoise soutienne les Jeux-Olympiques 2024 à Paris sous différentes expériences : sport, rencontre, dessin, ...

À trois ans de l'échéance olympienne, votre ville s'implique donc pour insuffler l'esprit de Pierre de Coubertin : l'important c'est de participer !

L'UCA EN VADROUILLE



C'est désormais une tradition bien ancrée : chaque année, l'Union Cycliste de l'Arpajonnais organise en interne une sortie longue. 200 km au travers de l'Île de France. Les novices et les hésitants peuvent ainsi, accompagnés par des membres du club expérimentés, apprivoiser en toute sérénité cette distance mythique chez les cyclos.

Une douzaine de cyclos-cyclotes avaient répondu présents le samedi 19 Juin, à 7h15 pour entamer leur randonnée. Après plusieurs éditions orientées vers le Sud Est et Moret sur Loing, c'est vers les Yvelines que l'UCA s'est élancée. Direction Septeuil, à la hauteur de Mantes la Jolie. L'itinéraire privilégiant les petites routes vallonnées nous a emmené vers les Vaux de Cernay puis Thoiry avant une pause déjeuner à Gambais. Pause bien méritée, diront certains !

Restauré, c'est un groupe compact qui s'engageait sur le chemin du retour. 100 km parcourus vers Rambouillet et Clairefontaine pour revenir dans des parages bien connus. Comme de coutume, c'est par une photo puis un pot de l'amitié que se concluait la journée. Exactement dans les temps pour que tous les cyclos-cyclotes ou presque rentrent à l'abri avant l'orage.

Une prochaine sortie d'un même acabit est d'ores et déjà prévue pour la rentrée. Direction plein Sud !
En attendant, retour aux sorties dominicales.

CROIX ROUGE : NOUVEAU BUREAU

Voici la composition du nouveau bureau de la Croix Rouge, section locale du secteur d'Arpajon.

Présidente : Laure BILLAT

Trésorière : Gisèle HOLTGE

Secrétaire : Jannick ZANCANARO



LE SECOURS POPULAIRE FAIT SA BRADERIE

La braderie de printemps, qui avait dû être décalée en raison des mesures sanitaires, s'est finalement déroulée le dimanche 30 mai lors d'une belle journée ensoleillée qui a permis à de nombreux Germinoises de venir chiner les objets, vêtements, bijoux et jouets présentés par l'association caritative. Une belle initiative !

FRANCE ALZHEIMER ESSONNE RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

Pour participer aux actions de soutien et d'accompagnement effectuées par l'Association auprès des Aidants (*proches des malades*). Les formations des Bénévoles sont assurées par l'Union France Alzheimer.

Le choix des actions se fait en fonction des aptitudes et souhaits de chacun. Les actions se font le plus souvent en binôme avec une Psychologue.

Besoin : 5 à 10h/mois. Pour tous renseignements : 01 60 88 20 07.

Lundi, mardi, jeudi de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h, vendredi de 9h00 à 13h00.

UNE ANNÉE D'IMPRO POUR LA BLABLATHÈQUE

Mener des ateliers théâtre durant la pandémie n'a pas été une mince affaire pour la Blablathèque, qui a su s'adapter pour poursuivre le travail avec ses adhérents.

De nombreux projets lancés en ce début de saison ne seront malheureusement pas réalisables, mais la Blablathèque fait son possible pour que les enfants et ados ressortent des ateliers « avec un sourire sous leur masque et des histoires plein la tête », comme aime à le dire Virginie Cherprenet, responsable de l'association. « En effet, malgré la crise sanitaire qui impacte à ce jour le monde entier, nous pouvons témoigner d'une belle solidarité de la part des familles adhérentes qui nous suivent depuis 3 ans malgré des conditions difficiles ».



La pandémie n'aura donc pas eu raison des ateliers de la Blablathèque, soutenue par la municipalité de Saint-Germain-lès-Arpajon et par le travail d'accompagnement des intervenants d'Imagin'action – Cie du Regard (*Caroline Quélène et Cyril Girault*) qui ont proposé, notamment, des chorégraphies en distanciel.

Tout ce travail a débouché sur un spectacle d'improvisation et une

comédie musicale donnés par les enfants et adolescents inscrits aux ateliers de la Blablathèque, le 2 juillet.

Les prochains ateliers d'improvisation théâtrale et comédie musicale (*enfants et ados*) pour la saison 2021/2022 se dérouleront chaque mardi, de 17h à 20h.

Pour toutes informations ou inscriptions : 06 71 29 46 71 / blablathèque@yahoo.com

PASSEURS DE SONS : UNE BELLE RÉCOMPENSE POUR LES ÉLÈVES DE L'ASSOCIATION



Malgré les aléas de cette année bien difficile, la persévérance et l'assiduité des élèves de l'association « Passeurs de sons » sont demeurées intactes. Bravo à eux.

Les efforts de ces jeunes musiciens ont été mis à l'honneur le dimanche 23 mai dans la magnifique église de Saint-Germain-lès-Arpajon où ils ont pu se produire.

L'occasion pour eux de revivre enfin le frisson des concerts lors d'un programme éclectique et copieux, le tout devant un public très chaleureux et réceptif.

Une bonne bouffée d'oxygène pour tout le monde !

YOGA : NOUVEAU BUREAU



Professeure Konie vous enseigne le yoga intégral, qui fait partie intégrante de votre vie de tous les jours, apprendre à bien respirer, une méditation de l'instant présent, des postures pour soulager votre corps, enlever le stress, pour le bien-être et la bonne santé en restant positif. Le Yoga intégral peut se pratiquer à tout âge.

Nouveau bureau :

Voici la composition de notre nouveau Bureau ASSGA-YOGA de Saint-Germain-lès-Arpajon à compter de la nouvelle année scolaire 2021-2022.

• **Professeure diplômée et fondatrice de l'Association du Yoga Intégral :** Konie – Konkona Mukherjee-Mariannie
06 73 58 39 82
@ : mkonkona@yahoo.fr

• **Président :** MARIANNIE Charles
2 Impasse de Chanteloup
91180 Saint-Germain-lès-Arpajon
06 85 92 21 14
@ : charles.mariannie@gmail.com

• **Vice Présidente (Responsable légale en l'absence du Président) :** MOULET Nathalie
06 07 48 07 04
@ : nath-nico.moulet@wanadoo.fr

• **Trésorière – Secrétaire :** Martine FRAILLON –
06 14 97 31 56
@ : martfraillon@gmail.com

CONCERT AU SECOURS POPULAIRE DU COMITÉ DE L'ARPAJONNAIS



Madlyn, la jeune accordéoniste de l'Essonne est venue apporter des dons (*jouets, etc.*) au Secours Populaire. Elle fut invitée à se produire pour un concert de clôture, par Roselyne Boivin, secrétaire générale du comité.

Le samedi 26 Juin 2021 tout a été minutieusement préparé : barnum, estrade, affiches, ballons, barrières de protection, présence de la mairie avec Pierre Jean LE BEC, adjoint à la jeunesse/enfance, de Laurent BOIVIN, adjoint chargé de la communication et du numérique et même de la météo qui fut clémente au rendez-vous.

Madlyn 12 ans offrit un programme éclectique allant du classique, Vivaldi les Quatres Saisons, au jazz avec des grands standards comme In The Mood, Armstrong, en passant par l'accordéon musette et musiques autour du monde dont plusieurs de ses créations écrites par son papa compositeur. Elle chanta également l'Agnus Dei de Samuel Barber, en latin. Sa marraine soprano se joint à elle pour une musique viennoise enjouée qui clôtura ce concert qui a réjoui le public et l'organisation.

Madlyn se vit offrir un magnifique panier de bonbons, qu'elle accueillit avec joie, et repartit même avec 2 dictionnaires pour les filles!

Retrouvez la sur la chaîne YouTube Madlyn Music, ainsi que sur sa page Facebook Madlyn Dugué.



Début des travaux de rénovation du Stade Cornu

Les travaux de rénovation du Stade Cornu ont débuté le lundi 7 juin 2021 et pour plusieurs semaines.

L'installation sportive Stade Cornu est un équipement réalisé sur un terrain d'environ 12 000m².

La réalisation de ce projet est prévue en 2 étapes :

- ◆ Création de bassins de rétention et gestion de l'eau dans la zone hors stade.
- ◆ Création du terrain synthétique et du bassin sous le terrain synthétique.

Sous réserve des aléas climatiques, le terrain synthétique devrait être disponible pour le club dès le mois de septembre 2021.

De nouvelles passerelles pour enjamber l'Orge!

Un nouveau pont dans le parc de la mairie pour ainsi pouvoir observer flore et faune.

Deux nouvelles passerelles ont été installées dans le parc de la mairie courant le mois de mai 2021.

Elles permettent d'enjamber l'Orge, au fond du parc, l'une au point de ralliement des deux bras de la rivière, l'autre en direction de Olympe de Gouge.



La rénovation du gymnase se termine

Le gymnase Louis Babin, situé près de la résidence Louis Babin, a été refait à neuf. Après la salle principale, les vestiaires, le hall d'entrée et la salle Savinel à l'étage, l'équipement sportif est enfin prêt pour accueillir élèves et adhérents pour leurs activités sportives.



ENSEMBLE POUR SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

La municipalité toujours à vos côtés.

Vous le savez tous, le pouvoir d'achat des Germinoises est au cœur de nos préoccupations. N'en déplaise à l'opposition, depuis 6 ans, la commune n'a pas augmenté ses taux de fiscalité locale. Ces mêmes personnes, qui n'ont rien d'autre qu'à ressasser les mêmes discours outranciers depuis des années ; par leurs abstentions, ne se sont pas montrés solidaires envers les Germinoises quant à l'augmentation des impôts fonciers décrétée par CDEA. Et ils se disent préoccupés par la santé financière des familles germinoises ? Ce sont également eux qui, il y a quelques années, étaient opposés au doublement

des subventions de l'ASSGA. Aujourd'hui, ils ne votent pas non plus toutes les aides que la commune octroie à plusieurs sections. Rappelons également, que cette année, ils ont voté contre la reprise du stade G.Cornu, et encore plus surprenant, contre les subventions obtenues en 2021 et contre le budget qui finance la réfection du terrain en synthétique. Et ils se posent en grands défenseurs des associations germinoises ? De nombreux travaux sont à réaliser sur nos infrastructures communales. Seule une gestion financière saine, et une réflexion méthodique et coordonnée,

peuvent permettre d'entreprendre ces travaux d'envergure. Il ne s'agit pas d'agir à la légère, tête baissée, en contractant des prêts à tout va comme le suggèrent nos opposants.

Toute la municipalité vous souhaite de passer un bel été et de belles vacances si vous avez la chance d'en prendre. Durant l'été, tous nos services resteront à vos côtés pour également passer de belles journées à Saint-Germain-lès-Arpajon.

L'équipe de la majorité municipale

SAINT-GERMAIN SOLIDAIRE

Hausses des impôts et faibles dépenses : une bonne gestion ?

La municipalité communique largement autour de sa « bonne gestion des finances de la ville ». Dans le dernier magazine municipal, nous avons en effet pu lire que la majorité municipale pratiquait « une gestion rigoureuse depuis 2014 », se félicitant que la commune de Saint-Germain-lès-Arpajon soit « la plus économe de l'Essonne ».

Cette autosatisfaction n'est pas propre à rassurer les Germinoises qui ont vu les coûts des services municipaux s'envoler, quand parallèlement la municipalité décidait d'augmenter spectaculairement

la part communale des impôts locaux, augmentation non conjoncturelle puisque la municipalité n'est jamais revenue sur celle-ci.

Les familles sont mises à lourdes contributions. Nous avons proposé une hausse de la subvention municipale à destination de l'ASSGA afin de permettre à toutes les sections sportives de disposer des ressources suffisantes pour rembourser les familles au pro rata des cours de sports non assurés cette saison. Cette démarche constituait à notre sens une priorité pour soutenir les clubs, et des

familles durement éprouvées par la crise sanitaire. Nous nous sommes heurtés à un refus du maire.

Parallèlement, l'investissement a connu l'an dernier un recul (*au-delà du non réalisé lié au contexte sanitaire*) d'autant plus inquiétant que les taux d'intérêts sont historiquement bas.

Si les ratios qui déterminent la bonne santé financière de la ville constituent des indicateurs à surveiller, ils ne peuvent constituer une fin en soi exigeant toujours plus de nos concitoyens.

Les élus(es) « Saint-Germain Solidaire »

LISTE SOLIDAIRE ET CITOYENNE DE GAUCHE

« Eco-citoyenneté et service public. »

Les intempéries de ce mois de juin, ont montré que les canalisations actuelles n'étaient plus adaptées. Les plaques d'égouts se sont soulevées dans certaines rues de la ville. Ce qui a créé de réelles situations de danger réels. Nous ne pouvons plus attendre. L'éco-citoyenneté n'est pas un « gadget » politique. L'écologie impliquant le citoyen, les entreprises et les services publics, doit prendre une plus grande place dans notre vie et dans notre système économique et sociale. Nous

en observons les conséquences de cette lente prise de conscience.

Le dérèglement climatique, la situation de tension immobilière générée par le « Grand Paris », les nouvelles constructions qui génèrent de nouveaux travaux d'élargissements des conduits d'eaux pluviales ont un coût post-intempérie.

Nous apportons tout notre soutien aux Germinoises qui ont subi les dégâts, ainsi qu'aux différents services communaux

et de l'Etat qui ont œuvrés sans relâche avec la notion du service public dans le cœur.

Le décalage entre ce jour où l'on écrit et sa publication nous amène à vous souhaiter de bonnes fins de vacances et une bonne rentrée scolaire à nos enfants.

Abdellatif ALLAM pour la Liste Solidaire et Citoyenne de Gauche.

Les compagnies en résidence 3/3

Trois compagnies sont actuellement en résidence dans notre commune, dans le cadre de la saison culturelle mais également dans le but de proposer un travail avec les écoles et les habitants sur 3 années. Pour notre troisième volet, rencontre avec Christian Chabaud, directeur artistique de la compagnie Daru-Thémpô

Compagnie Daru - Thémpô



Présentez-nous votre compagnie : quand est-elle née ? Combien de membres la forment ?

La Compagnie DARU est née en 1973. Elle est devenue DARU-THÉMPÔ (PÔle du THÉâtre de Marionnette en Essonne) conventionnée en tant que pôle départemental de la marionnette en 2004. Elle organise depuis 1999 LES CHAMPS DE LA MARIONNETTE en Essonne, avec des villes-partenaires (dont Saint-Germain-lès-Arpajon) qui ont accueilli 225 spectacles de 150 compagnies (chiffres en 2020).

La Compagnie Daru-Thémpô est composée de 7 artistes (marionnettistes, comédien.e.s) dont 4 membres permanents et 1 régisseur général, soit au total 8 personnes :

- Philippe Angrand, compositeur et réalisateur vidéo numérique
- Christian Chabaud, directeur artistique, co-metteur en scène, marionnettiste
- Nicole Charpentier, dramaturge, co-metteuse en scène
- Nicolas Charentin, marionnettiste, responsable pédagogique
- Pierre Ficheux, comédien, intervenant pédagogique
- Philippe Pasquini, comédien, intervenant pédagogique
- Esther Sironneau, comédienne, marionnettiste
- Marin Peylet, régisseur général, éclairagiste

Sur quels projets avez-vous travaillé et sous quelle forme ?

Depuis sa fondation, la Compagnie a créé près de 50 spectacles originaux, inventant et utilisant LA

MARIONNETTE sous toutes ses formes (*bunraku*, théâtre d'ombres, objets, figures animées sur table, etc.), parfois associée au jeu d'acteur et à la vidéo, avec des compositions musicales et des scénographies originales.

Sur quel projet travaillez-vous dans ce cadre de la résidence dans notre commune ?

Dans le cadre de la résidence 2021 / 2024 à Saint-Germain-lès-Arpajon, l'équipe de la Compagnie DARU-THÉMPÔ mettra en place un ensemble d'événements artistiques et culturels dans le cadre du jubilé de sa fondation en 2023 :

- **En 2021-2022 :** lancement du livre LA MARIONNETTE EN BONNE COMPAGNIE de Christian Chabaud.
- **En 2022 :** reprise création PLONGÉES IMMOBILES d'après Vingt Mille Lieues sous les Mers de Jules Verne - Film-spectacle tout public à partir de 8 ans.
- **En 2023 :**
 - Création du spectacle ZOÉ de et par Nicolas Charentin en direction de la petite enfance.
 - Stage de formation ado-adultes (*amateurs et pros*) sous forme d'un chantier de création aboutissant à un spectacle participatif LA NOUVELLE CONFÉRENCE DES PAPILLONS.
 - Reprise du spectacle ado-adultes : DISSIDENT IL VA SANS DIRE de Michel Vinaver.
 - Spectacle-florilège tout public (*à partir de 8 ans*) « extraits des créations Daru contes-légendes-mythes » : FRAGMENTS SCÈNES DE VOYAGES DES TEMPS ANCIENS (*Représentations scolaires et tout public*).
 - Accueil d'un spectacle international du Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières, avec le soutien mutualisé des villes-partenaires de Daru-Thémpô et de Saint-Germain-lès-Arpajon.
 - Organisation des CHAMPS DE LA MARIONNETTE avec les marionnettistes connus en Essonne et des jeunes marionnettistes (*issu.e.s de l'École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette*).
 - Grande soirée au MANIPULARIUM, lieu-fabrique de Daru-Thémpô en partenariat avec la ville de Saint-Germain-lès-Arpajon, avec : IMPROMPTUS par les marionnettistes en résidence ; EXPOSITION VIDÉO-PLASTIQUE de Nicole Charpentier (*co-fondatrice de Daru*) ; « NON-CONFÉRENCE sur 50 ans de création marionnettique » par Christian Chabaud et Nicolas Charentin ; SURPRISES MARIONNETTIQUES.

AGENDA

En raison de la crise sanitaire, les spectacles ont été annulés depuis mars 2020. La carte 5 places 2020-2021 sera donc acceptée sur toute la saison 2021-2022 sur les 3 villes.

JUILLET

Mardi 13, 23h

Feu d'artifice pour la fête nationale, tiré du parking de l'Espace Olympe de Gougues.

AOÛT

Jeudi 26 août, 23h

Cinéma de plein air : LES TROLLS dans le parc de la mairie. Gratuit.

SEPTEMBRE

Samedi 4 septembre, 9h-17h

Forum des associations à l'Espace Olympe de Gougues.

Samedi 18 septembre, 15h

« **Visite de l'église** » - Journée du Patrimoine - Tout public - Gratuit - Église Saint-Corbinien à Saint-Germain - Durée 1h30.

Dimanche 19 septembre, 16h

Concert baroque - Tout public - Gratuit - Église Saint-Corbinien à Saint-Germain.

OCTOBRE

Vendredi 29 octobre, 20h30

Festival Au sud du nord - « Concert Jaz3 » - Tout public - Payant (*) - Espace Olympe de Gougues - Durée 1h.

NOVEMBRE

Du 9 au 26 novembre

Festival La Science de l'Art - Exposition « Du robot 1.0 vers l'I.A. » - Centre culturel des Prés du Roy - Tout public - Gratuit.

Dimanche 14 novembre, 16h

Festival des Champs de la Marionnette - « Le petit Georges » - Espace Olympe de Gougues - À partir de 8 ans - Durée 1h - Payant (*).

Samedi 27 novembre, 20h30

« **Odyssée** » - À partir de 16 ans - Espace Olympe de Gougues - Payant (*).

DÉCEMBRE

Vendredi 3 et 10 décembre, 20h30

Conférences - « Solstices et équinoxes : les fêtes calendaires » - Gratuit - Centre culturel des Prés du Roy.

Dimanche 5 décembre, 15h

Concert Gospel - Tout public - Payant (*).

Vendredi 10 décembre, 20h30

Conférence - « Solstices et Equinoxes » - Gratuit.

Mercredi 19 décembre, 19h

Concert de Noël du conservatoire de musique - Gratuit.

État civil

Bienvenue à

LEFEUVRE Olivia, Patricia, Christèle, 13/03/21 • QUEGUINER Solène, Jacqueline, Christine, 14/03/21 • AUDINET SCHILLING Peyo, 21/03/21 • AMZAL Adam, 21/03/21 • AARAB Samar, 23/03/21 • BASSAILLE Hanaë, 24/03/21 • REINHARD Wendy, 26/03/21 • CARRÉ Liam, Louis, Raymond, 29/03/21 • GUERMOUDJ Zakari, Belkacem, 30/03/21 • BOURNEUF Noémie, Elyna, Ping, 31/03/21 • DELASSUS Hugo, Didier, Gérard, 31/03/21 • JANNOT Ilona, 02/04/21 • EL BADAOUY Aya, 03/04/21 • NOGUERO -IZQUIERDO NGO Léo, 07/04/21 • PATRAC Noham, 08/04/21 • PATRAC Liyam, 08/04/21 • BELLAMY Livia, 10/04/21 • NKANZA Yadah-Jaëlle, 17/04/21 • TRAVERS Kaenon, 23/04/21 • GENDRE Maïwen, 27/04/21 • ARAB Kamy, 28/04/21 • DORKELD Trayvis, Teddy, Joseph, 01/05/21 • N'TUNKADI-MONBO Tehillah, Eliya, 02/05/21 • GOSSELIN Victor, Pierre, David, 08/05/21 • OLIVEIRA Tiago, 09/05/21 • FERREIRA PALMA Ruben, Manuel, 14/05/21 • FARTAJ Imrân, 15/05/21 • ISMAÏLA BOINA Lena, Fatima, 21/05/21 • DOZIAS Gabriel, 26/05/21 • BELLAHCENE Aya, 31/05/21.

Ils se sont dit oui...

SI MOHAMED Nordine et RIVIERE Patricia, 17/04/21 • COURTOIS Vincent, Gilbert, Michel, Bernard et COTTIN Raphaële, 22/05/21 • LEROY David, Roger OUKRIME Fatima, 22/05/21 • TRONCHET Agnès, André et MICHAEL Lucile, Madeleine, Marie, 29/05/21 • JEAN-BAPTISTE Joël, José et MONNEY Monique, Marie-Philippe, 29/05/21.

Ils se sont Pacés...

BAR Antóni, Henri, Michel et GOMES Aurélie, 16/04/21 • GUINARD Pascal et TRUDEL Nadège, Joëlle, Maryvonne», 28/04/21 • BOURNEUF Nicolas, Antoine, Jean et WU Wei, 28/04/21 • TRONCHET Agnès, André et LUCAS Philippe, Daniel, René, 25/05/21 • MONTIEGE Michaël, Robert, Roland et BRETON Julie, Elodie, 31/05/21.

Ils nous ont quittés

DUBUT Lucien, Désiré, 15/03/21 • BLANCARD Christiane, Renée veuve CLAVEAU, 16/03/21 • CORNEBOIS Michel, Roger, Alfred, 17/03/21 • TESNIERE Jean-Luc, Joseph, François, 02/04/21 • OLIMPA Leslie, Audrey, 16/05/21 • OLIMPA Ilyanah, Lyah, Marie-Joëlle, Renée, 16/05/21 • OLIMPA Kaëlyah, Milly, Sylvie, Alyah, 16/05/21.

(*) Prix des spectacles à Olympe de Gougues

Plein tarif : 10,00 €

Tarif réduit : 5,00 € (- 25 ans, + 65 ans, étudiants, famille nombreuse, bénéficiaires RSA)

Tarif groupe : 4,00 € (à partir de 10 personnes)

Carte 4 places : 20,00 € (non nominative, valable à Arpajon et La Norville sur la Saison Culturelle 2021-2022)

Moins 6 ans : gratuit

Tous les spectacles GRATUITS sont SUR RESERVATION

Renseignements et réservations au Service Culturel : 01 69 26 14 15 / 14 16 ou culture@ville-sgla.fr

Médiathèque des Prés du Roy

Chaque manifestation de la médiathèque est gratuite sur réservation au 01 64 55 10 10

Concerts et spectacles de danse du Conservatoire Communautaire de Musique et Danse

Renseignements et réservations : 01 64 55 12 10 ou conservatoire.sgla@coeuressonne.fr

Centre Socioculturel Berthe Morisot :

01 69 88 13 55 ou csbm@ville-sgla.fr

La ville de Saint-Germain-lès-Arpajon est adhérente à l'association les Souffleurs d'images pour l'accès à la culture des publics aveugles et malvoyants
Réservations au 06 40 65 69 38 ou contact@souffleurs.org